

Missione Cattolica di Lingua Italiana

Salesiani Don Bosco

«Parrocchia San Giovanni Bosco» Feldstrasse 109, 8004 Zurigo,
Tel. 044 246 76 46, Fax 044 246 76 47, FB: Salesiani Zurigo
www.kirche-zh.ch, www.mcli.ch, E-Mail: info@mcli.ch

Comunità Salesiana: Don Tobia Carotenuto, SdB
Parroco e Superiore Salesiano
Don Leke Oroshi,
Vicario parrocchiale - P.G.

Uffici:
Da lunedì a venerdì ore 8.00–12.00/14.00–18.00
Segreteria: Fernanda Censale
Adriana Lagreca
Assistente sociale: Barbara Di Napoli
Sacrestano: Adriano Mancuso



E NEL MIGRANTE CHE «ABITA» IL LUOGO DI PARTENZA



Gli studi rivelano che negli ultimi anni assistiamo a un nuovo flusso migratorio dall'Italia verso i Paesi del Centro Nord Europa e quindi verso la Svizzera.

Ma chi sono i migranti di oggi? Quali le loro difficoltà nella nuova terra? Come aiutarli?

La nuova migrazione italiana, diversa da quella del dopo-guerra, viene spesso definita «fuga dei cervelli», perché interessa soprattutto giovani laureati tra i 25 e i 35 anni che cercano all'estero opportunità lavorative. I grossi cambiamenti verificatisi nella società (si pensi alla globalizzazione, allo sviluppo delle risorse telematiche, ecc) fanno sì che le difficoltà e le «sfide» che incontrano i migranti di oggi siano anche diverse da quelle del passato. Si pensi al beneficio di Skype e Whatsapp, e ai

fine settimana che permettono di comunicare e recuperare più facilmente i legami affettivi coi propri cari.

E dunque il migrante di oggi ha la vita più facile di ieri? Oggi noi giovani emigranti ci ritroviamo ad affrontare delle sfide più psicologiche e «spirituali». Ritengo infatti che le difficoltà del migrante di oggi siano la mancanza di appartenenza e la sensazione di non avere un posto dove sentirsi a casa. Questo crea una sorta di «frattura» con il proprio luogo d'origine: l'Italia sarà sempre la nostra patria che amiamo, ma non è un luogo in cui ci riconosciamo completamente, perché non ci permette di realizzarci pienamente. Da qui il bisogno di integrarsi nella realtà che ci accoglie, ma non è facile integrarsi «veramente».

Soprattutto a Zurigo il grande scoglio dell'integrazione è, a mio parere, la lingua. Sappiamo che il tedesco non è una lingua facile da imparare (soprattutto quando non si è più giovanissimi, e si lavora a tempo pieno e si ha magari anche una famiglia da mandare avanti). Peraltro al lavoro si parla in inglese, nei negozi e in strada si parla lo zurighese... E allora diventa ancora più difficile imparare il tedesco! Ma oltre la lingua c'è il problema della relazione.

Ora quando parlo di relazioni sociali, non intendo le amicizie o le birre con gli amici. Intendo l'entrare in relazione con la comu-

nità locale, lo stringere delle relazioni che ci permettano di dare qualcosa a questa comunità, di sentirci utili, di condividere e di ricevere. I nuovi migranti non cercano più solamente assistenza o un posto dove essere consolati. Sentono il bisogno di essere riconosciuti capaci di relazionarsi non solo produttive o di consumazione di fine settimana, ma di relazioni, di gratuità, di un tempo «più relazionale»!

È questo quello che io, e penso molte altre persone, abbiamo trovato nella Missione dove partecipiamo a degli incontri post-matrimoniali, nei quali curiamo non solo confronti di natura educativa (i figli), di mediazione culturale e religiosa, ma anche di esperienze di fede. Questi incontri ci fanno sentire parte di una comunità che vive nella realtà di Zurigo e che di essa vuole far parte. La Missione ha poi anche permesso a molti tra noi di entrare «al servizio» della comunità parrocchiale, cosa fondamentale per non sentirsi più solo «spettatori» della realtà in cui viviamo, ma per sentirci parte integrante di essa.

Francesca Birocchi

Appuntamenti

- 9 Ore 18.45: Consiglio Lega Cattolica Don Bosco
 - 10 Ore 19.00: Volontari Vincenziani
 - 12 Consiglio-Cep col Delegato P.G.
 - 13 Incontro Animatori col Delegato P.G.
 - 14 Ore 15.30: Incontro Genitori Catechismo
 - 15 Gruppo Aquila e Priscilla 1
 - 20 Ore 20.00: Gruppo Prematrimoniale
 - 30 Ore 19.00: Gruppo del Pellegrinaggio a Lourdes
- 9–13.5:
Pellegrinaggio Parrocchiale a Lourdes
19 Prime Comunioni
25–27:
Festa della Missione -
Processione di Maria Ausiliatrice

Migrantenseelsorgen in Zürich

ENGLISCHSPRACHIGE SEELSORGE

044 382 02 06
info@englishmission.ch
www.englishmission.ch

FRANZÖSISCHSPRACHIGE SEELSORGE

044 251 52 55
mission.catholique@bluewin.ch
www.mission-zurich.ch

KROATISCHSPRACHIGE SEELSORGE

044 455 80 60
hkm.zuerich@bluewin.ch
www.hkmzuerich.ch

PHILIPPINISCHSPRACHIGE SEELSORGE

076 453 19 58
onyotenerio@yahoo.com

POLNISCHSPRACHIGE SEELSORGE

044 461 47 10
misja.zurich@gmx.ch, www.polskamisja.ch

PORTUGIESISCHSPRACHIGE SEELSORGE

044 242 06 40, mclp.zh@gmail.ch

SLOWAKISCHSPRACHIGE SEELSORGE

Don Pavol Nizner, 044 241 50 22
www.skmisia.ch, misionar@skmisia.ch

SLOWENISCHSPRACHIGE SEELSORGE

044 301 31 32
taljat.david@bluewin.ch, www.slomisija.ch

SPANISCHSPRACHIGE SEELSORGE

044 281 06 06
mcle@claretianos.ch
www.misioncatolica.ch

TAMILISCHSPRACHIGE SEELSORGE

044 461 56 43
cadalima@gmail.com

TSCHECHISCHSPRACHIGE SEELSORGE

Don Antonin Spacek, 044 241 50 25
spacek.misie@email.cz

UNGARISCHSPRACHIGE SEELSORGE

044 362 33 03, Peter Varga
iroda@magyar-misszio.ch
www.magyar-misszio.ch

ALBANISCHSPRACHIGE SEELSORGE

071 960 12 77
a.demaj@bluewin.ch
www.tg.misioni.ch